MINISTÉRIO DA
AGRICULTURA, PECUÁRIA,
PESCA NO FLORESTAS

SECRETÁRIO DE ESTADO DAS FLORESTAS
Rua: Travesa Rumbia Caicoli, Vera-Cruz Dili
Timor-Leste
Email: fernandiho.viera@timor-leste.gov.tl Telp: +670 77953164

RELATÓRIO ATIVIDADE
SEF-VIAJEN SERVISU BA IHA KUPANG NTT INDONESIA



ENG. FERNANDINO VIEIRA DA COSTA
SECRETÁRIO DE ESTADO DAS FLORESTAS

21-24-MAIO-2025

Workshop kona-ba inisiu projetu CI-GEF/Management of Indonesia and Timor-Leste Watershed (MITLTW)



Bazea ba despaixu husi Sua Excelência Primeiro-Ministro, Kay Rala Xanana Gusmão, ho No.Ref. 498/GPM/V/2025 fo autorizasaun ba Sua Excelência Secretário de Estado das Florestas Eng. Fernandino Vieira da Costa hodi partisipa Worshop konaba, Jestaun Bazeas Hidrografikas Integradu Entre Indonesia no Timor-Leste/Management of Indonesia and Timor-Leste(CI-TL), Kinta-feira, 22 Maio 2025 iha Salaun Hotel Sotis Kupang, Indonesia.

Programa CI-GEF, (Conservation International-Global Environment Facility), nu'udar mekanizmu parseria internasionál ida ne'ebé ajuda nasaun dezenvolvimentu no nasaun ekonomia tranzitóriu sira atu rezolve kestaun ambientál globál no dezenvolvimentu.

Objetivu husi projetu ne'e atu hametin jestaun bee-moos no kolaborasaun iha fronteira hodi hadi'a seguransa bee, ai-han no moris iha rejiaun sira atu asegura jestaun kolaborativu ba ekosistema bee-moos no seguransa bee-moos.

Iha Timor-Leste, projetu MITLTW, foka liu ba munisípiu Covalima no Bobonaro, iha ne'ebé basia talau-Loes no mota-masin importante tebes ba moris-di'ak, agrikultura, area hirak-ne'e ekolojikamente signifikante, suporta ekosistema oioin no komunidade rurál sira ne'ebé depende maka'as ba rekursu naturál sira.

Programa MITLTW, koalia ba asuntus desenvolvimentu konservasaun DAS (Daera Aliran Sungai), orientadu ba lokal Wisdom iha linha fronteira Bobonaro ho Kabupaten Belu.

Durante loron rua, workshop refere abertura direita husi senhor Governador NTT, Bupati Belu, Bupati Malaka, Sua Excelência Secretário de Estado das Florestas, DG Floresta Timor-Leste, Asesor ministériu agrikultura Timor-Leste, Provínsia Bappada NTT, Diretor jeral ba rehabilitasaun mota NTT, Provínsia NTT, Diretor jeral governu lokal, no seluk tan.

DISKURSU SEF, IHA AMBITU WORSHOP KONABA, JESTAUN BAZEAS HIDROGRAFIKAS INTEGRADU ENTRE INDONESIA NO TIMOR-LESTE

KUPANG, 22 MAIO 2025





Diskursu Sua Excelência Secretário de Estado das Florestas Eng. Fernandino Vieira da Costa, iha ambitu Worshop konaba, Jestaun Bazeas Hidrografikas Integradu Entre Indonesia no Timor-Leste/Management of Indonesia and Timor-Leste(CI-TL), Kinta-feira iha Salaun Hotel Sotis Kupang, Indonesia.

Inception Worshop and Field Visit of the MITLTW Project

1. Yang Mulia Bapak Gobernur Nusa Tenggara Timor
2.Yang Terhormat Ir. Dyah Murtinigsih, M.Hum. Direktur Jenderal Rehabilitasi Hutan dan Daerah Aliran Sungai, Kementerian Kehutanan Republik Indonesia
3.Yang terhormat Bapak Diretor Jenderal Pembangunan Pedesaan Kementerian dalam Negeri Timor-Leste
4.Yang terhormat Bapak Diretor Jenderal Kehutanan Timor-Leste
5.Yang terhormat Bapak Presiden Otoritas Kotamadya Covalima dan Bobonaro Timor-Leste
6.Yang terhormat Bapak Ir. Manuel Mendes, Country Direktur Konservasi Internasionál Timor Leste.
7.Yang terhormat Ketut S. Putra, CI – GEF Indonesia
8.Perwakilan dari Pemerintah Indonesia dan Timor-Leste
9.Mitra Pembangunan yang terhormat.
10.Pemimpin masyarakat, perwakilan masyarakat sipil, pakar teknis, dan rekan kerja.









Excelencia no konvidaddus tomak ne'ebé hau respeita, Ida ne'e hanesan onra ida mai ha'u, hodi reprezenta Governu Timor-Leste nia naran, liu husi Secretário de Estado das Florestas, Ministério da Agricultura, Pecuária, Pesca e Florestas (MAPPF) hodi bele leke Sorumutu Inisiu ne vizita kampo ba projetu Basias Hidrograficas Transfonteira Indonézia no Timor-Leste ka Simplesmente Projetu MITLTW.

Ohin loron marka pasu importante ida ba oin- oportunidade ida atu muda "intensaun di'ak ba asaun real". Nu'udar nasaun viziñu, Timor-Leste no Indonézia iha buat barak ne'ebe mak hanesan. Ita iha istória, kultura, no importante liu - natureza. Ita iha mota kuaze 10 (sanulu) mak suli entre nasaun rua ne'e, liga ba iha ita-nia povu no ambiente. Bacias Hidrograficas sira ne'e esensial - Sira apoia dalan ne'ebé ita moris, kuda ita-nia ai-han, proteje ita-nia ai-laran sira, no mantein ita-nia ekosistema ne'ebé saudável.

Husi mota 10 ne'e, Basia Talau-Loes no Mota Masin hili tiha ona hanesan pontu inísiu ba ita-nia servisu. Mota rua ne'e riku ho rekursu naturál no importante tebes ba nasaun rua ne'e. Bainhira ita jere hamutuk ho didi'ak, ida ne'e bele sai hanesan xave atu asegura futuru ida ne'ebé saudável no sustentavel.

Excellensias,

Ami sente orgullu tanba Governu rua asina ona Memorandu Entendimentu (ME) no Akordu Implementasaun (AI) - liu husi Ministériu Ambiente no Floresta Indonezia no Ministério Agrikultura no Peska (MAP) iha tinan 2020. Hanesan parte ida husi Workshop, ita mós sei renova no atualiza fali AI hodi reflete di'ak liután ita-nia prioridade



sira ne'ebé daudaun ne'e ita iha, no nesesidade sira ne'ebe envolve ona ba projetu ne'e.

Maibé, ita mós rekoñese katak, sei iha servisu barak iha futuru ne'ebé ita presija hare hamutuk. Ita kontinua hasoru nafatin dezafiu sira hanesan kordenasaun limitadu, lacuna dadus, no estrutura institusionál sira ne'ebé seidauk estabelese ka funsiona ho di'ak.

Tanba ne'e maka workshop ida ne'e importante tebes. Ida ne'e fó oportunidade ba ita atu hare ba ita nia situasaun atual no hadi'a ita-nia planu estratéjia sira bazeia ba saida maka akontese daudauk - ne'e la'os de'it iha dokumentu sira, maibé mós iha prátika, no tuir objetivu dezenvolvimentu nasaun rua ne'e nian.
Ha'u mós hakarak realsa katak Governu Timor-Leste foti ona pasu xave sira atu proteje no jere ita-nia bacias hidrograficas rasik liu-husi programa nasionál sira ne'ebé foka ba:

•Restaurasaun no reflorestasaun ekosistema,
•Jestaun Bazias Hidrograficas bazeia ba komunidade,
•Esforsu konservasaun rai no bee.
•Hamoris Lei Tradisional (Tara-Bandu)

Esforsu sira ne'e reflete ita-nia kompromisu maka'as atu/proteje ita-nia rekursu naturál sira enkuantu apoia













komunidade rurál sira-nia moris. Projetu MEELTW komplementa ba prioridade nasionál sira ne'e no permite ita atu lori servisu ida ne'e ba nivel foun ida - liuhusi kooperasaun transfronteira, fahe dadus, no Asaun konjunta.
Excellensjas.

Kna'ar xave ida iha projetu ida-ne'e maka atu hametin ita-nia kolaborasaun institusional. Ida ne'e inklui halo "Grupu Trabalhu Floresta Konjunta" sai operasionál tomak ne'ebé sei ajuda orienta no apoia ita nia esforsu sira iha fronteira parte rua nian.

No ita mós tenke hanoin katak: projetu ida ne'e sei hetan susesu bainhira ita envolve ema hotu. Ne'e Signifika la'ós de'it Ministériu Governu nian no peritu tékniku sira, maibé mós autoridade lokál sira, sosiedade sivil, komunidade, no ema sira ne'ebé loron-loron depende ba mota sira ne'e

Entaun, bainhira ita hahú jornada importante ida-ne'e hamutuk, ha'u hakarak halo klaru tan katak Governu Timor-Leste iha Kompromisu tomak, Ita pronto atu la'o hamutuk ho Indonezia, ho ita-nia komunidade sira, no ho ita-nia parseiru sira - atu jere Basias Hidrografika sira-ne'e iha dalan ne'ebé lori páz, estabilidade no sustentabilidade ba ema hotu. Povo rai tua nia Moris tomak

Mai ita asegura katak workshop ne'e la'os de'it hanesan reuniaun sira seluk maibe hanesan reuniaun ida ne'ebé bele halo buat ruma ne'ebé signifikativu; importante liu sai Plataforma ida ba kolaborasuan, diálogu, no parseira ne'ebé fó ezemplu ba nasaun seluk iha rejiaun ida ne'e. Ami mós hakarak hato'o Obrigado barak ba Conservasaun Internasionál Timor-Leste ne'ebé realiza worshop importante ida ne'e.

Obrigado.

FOTO ATIVIDADE














VIP











Secretário de Estado das Florestas Eng. Fernandino Vieira da Costa

Rua: Travesa Rumbia Caicoli, Vera-Cruz Dili Timor-Leste